

TAUTONYMS IN BIOLOGY (PART 2)

SAMUEL S. LONG
Springfield, Illinois

Mabuya mabuya (common mabuya lizard) Gk: animal's name
 Macrophyllum macrophyllum (long-legged bat) Gk: large leaf
 Maena maena (blotched picarel) La: a kind of small fish
 Malleus malleus (hammer oyster) La: hammer
 Manacus manacus (white-bearded manakin) Dutch: little man
 Margaritifera margaritifera (pearl mussel) La: pearl-bearing
 Marmota marmota (European marmot) Fr: animal's name (echoic)
 Martes martes (pine marten) La: animal's name
 Mascarinus mascarinus (extinct mascarine parrot)
 Melanodera melanodera (black-throated finch) Gk: black+?
 Meles meles (European badger) La: animal's name
 Melo melo (Indian volute shell) La/Gk: melon, ult. apple
 Melolontha melolontha (chockchafer) Gk: black beetle
 Melongena melongena (Caribbean crown shell) Ital: eggplant
 Menidia menidia (Atlantic silverside)
 Mephitis mephitis (skunk) Gk: stinker
 Mercenaria mercenaria (northern quahog) Ls: hireling
 Meretrix meretrix (blood clam) La: prostitute, earner
 Merluccius merluccius (European hake) La: a sea fish
 Microchaetus microchaetus (giant earthworm) Gk: small bristle
 Microperca microperca (northern least darter) Gk/La: small perch
 Milvus milvus (European red kite) La: kite
 Mitra mitra (episcopal mitre shell) Gk: mitre, headdress
 Mitu mitu (razor-billed curassow) Guarani: bird's name
 Mobula mobula (manta ray)
 Modiolus modiolus (horse mussel) La: small measure
 Modulus modulus (Atlantic modulus) La: small measure
 Mogurnda mogurnda (purple striped gudgeon) Aborigine: fish's name?
 Mola mola (ocean sunfish) La: millstone
 Molossus molossus (velvety free-tailed bat) Gk: [mastiff] of Molossus
 Molva molva (ling)
 Monachus monachus (European monk seal) Gk: monk, loner
 Moniliformis moniliformis (thorny-headed worm) La: necklace-shaped
 Mora mora (an eretomorphid fish) La/Gk: delay?
 Morgurnda morgurnda (purple striped gudgeon) Aborigine: fish's name?
 Multiceps multiceps (tapeworm) La: many-headed
 Mustelus mustelus (smooth hound dogfish) La: weasel, a sort of fish
 Myotis myotis (common brown or mouse-eared bat) Gk: mouse-eared
 Naja naja (cobra de capello) Hindi (Sanskrit): snake
 Nandus nandus (nandus) Sanskrit (Guarani?): joy
 Nasua nasua (common coati) La: nosy
 Natrix natrix (grass snake) La: (female) swimmer

Nyctea nyctea (snowy owl) Gk: nocturnal
Nyctelius nyctelius (violet-banded skipper butterfly) Gk: of night?
Nycticorax nycticorax (black-crowned night heron) Gk: night crow
Oenanthe oenanthe (wheatear) Gk: wine-flower
Oliva oliva (common olive shell) Gk/La: olive
Orca orca (killer whale) La: demon
Oreotragus oreotragus (klipspringer) Gk: mountain goat
Oriolus oriolus (golden oriole) La: golden
Ostertagia ostertagia (lesser sheep stomach worm) Germ: Easter-day
Oxygaster oxygaster (glass barb) Gk: sharp belly
Pagrus pagrus (red porgy)
Pangasius pangasius (pungas catfish)
Papio papio (western baboon) Gk/La?: animal's name?
Pauxi pauxi (helmeted curassow) Nahuatl?: bird's name
Perdix perdix (grey partridge) Gk: partridge?
Periphylla periphylla (jellyfish) Gk: around-leaf
Petaurista petaurista (red giant flying squirrel) Gk: springboard acrobat
Petronia petronia (streaked rock sparrow) Gk: rock
Phaeopus phaeopus (whimbrel) Gk: dusky foot
Phalanta phalanta (butterfly) Gk?:
Phocaena phocaena (harbor porpoise) Gk: porpoise, ult. seal
Phoenicurus phoenicurus (European redstart) Gk: crimson tail
Phoxinus phoxinus (minnow) Gk:
Pica pica (black-billed magpie) La: bird's name
Pipa pipa (Surinam toad) African dial: toad's name?
Pipile pipile (blue-throated piping guan) La: chirper
Pipistrellus pipistrellus (European brown bat) Lat: bat, ult. of evening
Pipra pipra (white-crowned manakin) Gk: woodpecker
Pithecia pithecia (pale-headed saki monkey) Gk: ape
Planorbis planorbis (ramshorn snail) La: flat circle
Pollachius pollachius (pollack) English?
Porites porites (thick-finger coral) La: with holes
Porphyrio porphyrio (purple gallinule) Gk: water-hen, ult. purple
Porpita porpita (blue button medusid) Gk: brooch
Porzana porzana (spotted crane) Ital: bird's name
Pudu pudu (pudu deer) Chilean: animal's name
Puffinus puffinus (Manx shearwater)
Pungitus pungitus (nine-spined stickleback) La: pricker
Putorius putorius (polecat) La: rotten [smelling]
Pyrrhocorax pyrrhocorax (Cornish chough) Gk: red [beaked] crow
Pyrrhula pyrrhula (bullfinch) Gk: bullfinch, ult. red
Quadrula quadrula (quadrula clam) La: little square
Quelea quelea (red-billed quelea or dioch) African dial: bird's name
Rapa rapa (paper rapa shell)
Rattus rattus (black rat) La?: rat, ult. gnawer
Redunca redunca (bohor reedbuck) La: bent-back [horns]
Regulus regulus (goldcrest) La: kinglet
Remora remora (remora fish) La: delayer, hanger-on?
Retropinna retropinna (New Zealand smelt) La: back[ward] fin
Rhinobatus rhinobatus (guitarfish) Gk: skate, rasp-nose
Riparia riparia (bank swallow) La: riverside

Rupicapra rupicapra (chamois) La: stone-goat or rock-goat
Rupicola rupicola (cock of the rock) La: stone-dweller or rock-dweller
Rutilus rutilus (roach) La: reddish
Salamandra salamandra (salamander) Gk: a sort of lizard
Salvelinus salvelinus (char) La?:
Sappho sappho (sappho hummingbird) Gk: mythic character
Sarda sarda (bonito)
Sarpa sarpa (saupe fish)
Scolytus scolytus (elm bark beetle) Gk: hammer?
Serinus serinus (serin bird)
Solea solea (sole) La: sole of shoe, flat
Sphyraena sphyraena (spet) Gk: hammer
Spinachia spinachia (fifteen-spined stickleback) La?: spiny
Spirula spirula (spirula) La: little spiral
Sprattus sprattus (sprat) English?: fish's name
Squatarola squatarola (black-bellied plover) Ital: dialect name of bird
Squatina squatina (angelfish shark) La: shark
Strepsiceros strepsiceros (kudu) Gk: twisted horn
Suiriri suiriri (suiriri flycatcher)
Sula sula (redfooted booby) Scand?: gull
Sutoria sutoria (tailorbird) La: tailor, sewer
Synodus synodus (red lizard fish) Gk: gathering, same-wat
Tadorna tadorna (shelduck)
Tandanus tandanus (Australian fresh-water catfish)
Tchagra tchagra (Levaillant's techaga)
Temnurus temnurus (notch-tailed tree pie) Gk: cut-tail
Terebellum terebellum (terebellum conch) La: little borer
Tetrax tetrax (little bustard) Gk: four-+?
Thymallus thymallus (grayling) Gk: strange-smelling
Tinca tinca (tench) La?:
Todus todus (green or Jamaican tody)
Torpedo torpedo (torpedo or electric eel) La: stunner, number
Totanus totanus (redshank) La: bird's name
Trachurus trachurus (saurel) Gk: rough tail
Trachyrinchus trachyrinchus (ratfish) Gk: rough beak
Trichodon trichodon (Pacific sandfish) Gk: hair toothed
Troglodytes troglodytes (winter wren) Gk: hole-diver
Tubifex tubifex (sludgeworm) La: tube-maker
Tympanistra tympanistra (tambourine dove) Gk: female drummer
Tyrannus tyrannus (eastern kingbird) Gk: tyrant
Uncia uncia (snow leopard) La: ounce, inch, one thumb
Vanellus vanellus (lapwing) LA: little fan
Velella velella (by-the-wind sailor medusid) La: little sail
Vicugna vicugna (vicuna) Quechua?: animal's name
Vimba vimba (vimba fish)
Viviparus viviparus (river snail) La: bearing live young
Volva volva (shuttle shell) La: roller
Vulpes vulpes (red fox) La: fox
Xamia xamia (hairstreak butterfly) Gk?:
Xanthocephalus xanthocephalus (yellow-headed blackbird) Gk: yellowhead
Xenopirostris xenopirostris (Lafresnaye's vanga) Gk: strange-face beak?

Zingel zingel (zingel) Germ (La): belted

Abeillia abeillei (Abeille's hummingbird) Fr (La): of Abeille (bee)
 Aburria aburri (wattled guan)
 Agamia agami (chestnut-bellied heron)
 Ajaia ajaja (roseate spoonbill) Tupi?:
 Amazona amazonica (orange-winged amazon) Gk: of the Amazon River
 Annumbis annumbi (fireword-gatherer ovenbird)
 Aspro asper (zingel) Gk/La?: rough
 Babyrousa babyrusa (babirusa) Malay: pig-deer
 Baillonius bailloni (saffron toucanet) Fr: of Baillon
 Barnardius barnardi (Barnard's parrot) Germ: of Barnard
 Bubalus bubalis (water buffalo) La: buffalo, wild ox
 Bulweria bulweri (Bulwer's petrel) English: of Bulwer
 Cajanus cajan (pigeon pea) Malay: bean, pea
 Cettia cetti (Cetti's warbler) Fr/Ital?: of Cetti
 Chamaeleo chamaeleon (common chamaeleon) Gk: earth-lion
 Childrena childreni (nymphalid butterfly) English: of children
 Crawfordia crawfordiana (Crawford's nutmeg shell) English: of Crawford
 Cuminum cyminum (cumin) Semitic: cumin
 Delphinus delphis (common dolphin) Gk: dolphin, ult. womb
 Dinemellia dinemelli (white-headed buffalo weaver) Ital?: of Dinemelli
 Dugong dugon (sea cow) Malay/Tagalog: animal's name
 Dymasia dymas (dymas checkerspot butterfly) Gk?:
 Epihippiger a epihippiger a (saddle-backed grasshopper) Gk: saddle
 Gekko gekko (tokay gecko) Malay: animal's name
 Geoffroyus geoffroyi (Geoffroy's parrot) Germ: of Geoffroy
 Hagedashia hagedash (hadada ibis)
 Harpia harpyja (harpy eagle) Gk: harpy, snatcher
 Hydrochoeirus hydrochoeiris (capybara) Gk: water-pig
 Ia io (great evening bat) La: hooray?
 Kelletia kelleti (Kellet's whelk) English: of Kellet
 Ketupa ketupu (buffy fish owl) Malay: bird's name
 Kobus kob (kob antelope) Niger/Congo: animal's name
 Lafresnaya lafresnaya (velvet-breast hummingbird) Fren: of Lafresnaye
 Lagothrix lagothricia (Humboldt's woolly monkey) Gk: hare-haired
 Littorina littorea (common European periwinkle) La: of the shore
 Loba loba (species of fungus)
 Loria loriae (Loria's bird of paradise)
 Lorius lori (black-capped lory) Malay: bird's name
 Malimbus malimbicus (crested malimbe)
 Momotus momota (blue-diademed motmot) Span:
 Mungos mungo (banded mongoose) Hindi/Tamil: animal's name
 Muntiacus muntjak (muntjak) Javanese: animal's name
 Nandays nanday (nanday conure parrot)
 Nipponia nippon (Japanese ibis) Japan: Nippon, ult. sun land
 Norissia norissi (Norris shell) English: of Norris
 Ourebia ouribia (oribi antelope) Hottentot: animal's name
 Panoquina panoquin (salt marsh skipper butterfly)
 Parkinsonia parkinsoni (extinct ammonite) English: of Parkinson
 Physalia physalis (Portuguese man-of-war) Gk: inflated, ult. bubble

Platyrhynchus platyrhynchus (white-created spadebill) Gk: flat beak
Popelairia popelairii (Popelaire's thorn-tail) Fren?: of Popelaire
Proserpinus proserpina (willow herb hawk moth) La: mythic character
Quercusia quercus (purple hairstreak butterfly) La: oak, oaken
Reinwardtoena reinwardtsi (Reinwardt's pigeon) Germ: of Reinwardt
Rickettsia rickettsii (Rocky Mountain spotted fever) English: of Ricketts
Rollandia rolland (white-tufted grebe) Germ: of Rolland
Rollulus rouloul (rouloul partridge)
Rougetius rougeti (Rouget's rail) Fren?: of Rouget
Sanguinolaria sanguinolenta (Atlantic sanguin clam) La: bloody
Scomber scombrus (mackerel) Gk: mackerel
Senilia senilis (a fish) La: of an old man
Sialia sialis (Eastern bluebird) Gk: a king of bird
Suricata suricatta (suricate)
Tayassu tajacu (collared peccary) Tupi?:
Teius teyou (teyu lizard)
Thunnus thynnus (bluefin tuna) Gk: tuna
Trichurus trichiura (human whipworm) Gk: hair tailed
Typhaeus typhoeus (minotaur dung beetle) Gk: monster

Anous stolidus (brown noddy) Gk/La: stupid
Ardea herodias (great blue heron) La/Gk: heron
Asio otus (long-eared owl) Lat/Lat: horned owl
Brachyramphus brevirostris (Killitz's murrelet) Gk/La: short beak
Cygnus olor (mute swan) Gk/La: swan
Equus caballus (horse) La/Gallic: horse, nag
Otus asio (eastern screech owl) Gk/La: horned owl
Staphyllarctos uva-ursi (bearberry) Gk/La: berry-of-bear
Ursus arctos (black bear) La/Gk: bear
Xiphias gladius (swordfish) Gk/La: sword